

УДК 81'42

ЛОКАЛЬНЫЙ ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИЙ ТЕКСТ И РЕЧЕВОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ: ВЕРБАЛЬНЫЙ АСПЕКТ

Д.И. Яковлев

В статье рассматривается роль речевого воздействия в рамках локального энциклопедического текста, выявлены вербальные средства речевого воздействия применительно к данному типу текста.

Ключевые слова: локальный энциклопедический текст, речевое воздействие, Челябинск, средства речевого воздействия.

В настоящее время исследования в области речевого воздействия приобретают все большую значимость. Как справедливо отмечает И.А. Стернин, развитие науки о речевом воздействии – это «яркая примета современного развития гуманитарного научного знания, ориентированного на практические потребности общества» [4, с. 3]. В условиях глобального мира и роста темпа жизни и, как следствие, дефицита временных ресурсов, возникает жизненная необходимость упорядочить процесс общения, организовать его таким образом, чтобы общение стало максимально эффективным для участников коммуникации. Эта задача является ключевой для науки о речевом воздействии, ее решение позволяет ускорить развитие общества по всем направлениям, что, в конечном итоге, будет способствовать улучшению жизни людей. «В современном российском обществе – утверждает И.А. Стернин – эта наука остро необходима для совершенствования навыков межличностного и делового общения, для педагогики и воспитания, для эффективной рекламы, массовой коммуникации, эффективного менеджмента и эффективного политического воздействия» [4, с. 3].

Необходимость изучения такого явления как речевое воздействие не вызывает сомнений. В последнее время появилось много работ о механизмах речевого воздействия. В поисковой системе электронной библиотеки диссертаций РГБ нами найдено 10 диссертаций, в заглавии которых присутствует термин «речевое воздействие». В поисковой системе библиотеки диссертаций disserCat найдено 44 диссертации, в заглавии которых содержится термин «речевое воздействие», и 17114 ссылок на диссертации, в тексте которых встречается данный термин. Проведенное исследование еще раз подтверждает растущий интерес исследователей к изучению речевого воздействия.

Анализ заглавий диссертаций позволяет нам сделать вывод о том, что большинство работ по речевому воздействию создаются на материале рекламных, газетных, юридических, политических и художественных текстов.

Изучение механизмов речевого воздействия на материале данных типов текста несомненно представляет большой интерес для исследователей, однако остаются еще типы текста, в рамках которых не проводился анализ механизмов речевого воздействия. Одним из таких текстов является энциклопедический текст в целом и локальный энциклопедический текст, в частности.

В рамках интегрального подхода к языку и тексту Т.Н. Хомутовой локальный энциклопедический текст представляет собой предметно-знаковую модель сопряженных коммуникативных деятельности представителей определенного социума, вербализующую фрагменты энциклопедического знания о локусе, языка, национальной культуры и социального пространства в их глобальном единстве и взаимообусловленности [5].

На сегодняшний день энциклопедический текст становится не только хранилищем научных знаний, но и мощным инструментом воздействия на адресата. В рамках локального энциклопедического текста, мы выделяем две основные функции текста: информативная и функция воздействия (в локальном тексте данная функция заключается в создании привлекательного образа-имиджа места). Реализация представленных функций (в большей степени это относится ко второй) возможно лишь при тщательном изучении механизмов речевого воздействия.

Таким образом, проблема нашего исследования заключается в отсутствии целенаправленного исследования средств речевого воздействия на материале энциклопедического текста в целом и локального энциклопедического текста в частности.

Гипотеза исследования состоит в том, что, на наш взгляд, изучение средств речевого воздействия в рамках локального энциклопедического текста позволит авторам эффективно решать стоящие перед ними коммуникативные задачи, что позволит создавать более качественные локальные энциклопедические тексты.

Целью нашего исследования является поиск и анализ средств речевого воздействия в рамках локального энциклопедического текста.

Для решения поставленной цели в рамках данной статьи решаются следующие задачи: анализ определений речевого воздействия в лингвистике, изучение основных средств речевого воздействия, анализ корпуса локальных энциклопедических текстов с целью выявления в них средств речевого воздействия, формирование списка средств речевого воздействия в рамках локального энциклопедического текста.

Понятие речевого воздействия формировалось под влиянием целого ряда лингвистических теорий и концепций, в частности, теории речевых актов (Дж. Остин, Дж. Серл), теории речевой деятельности (А.А. Леонтьев, И.А. Зимняя и др.), теории речевой коммуникации и т.д.

Теория речевых актов, разработанная Дж. Остином и Дж. Серлем в 1950-х годах, позволила определить место речевого воздействия в лингвистической науке. Согласно данной теории речевое воздействие относится к понятию перлокуции или перлокутивного акта, под которым понимается «речевоздействующий эффект на мысли, чувства и действия собеседника» [2, с. 1].

Огромное значение на развитие понятия речевого воздействия в лингвистической науке оказала теория речевой деятельности, которая занималась исследованием психолингвистического аспекта данного понятия. Речевое воздействие в психолингвистическом плане, по мнению А.А. Леонтьева, состоит в том, что «коммуникант посредством речевого сообщения маскирует желаемые изменения в смысловом поле реципиента, а тот, в свою очередь, получая информацию, извлекает из нее значимые для его личности и деятельности факты» [2, с. 2]. Иными словами, всякое речевое воздействие сводится к «заранее запланированным преобразованиям в «поле смыслов», результатом выступает измененное мировосприятие» [2, с. 2].

В трехфазной структуре речевой деятельности, предложенной И.А. Зимней, речевое воздействие так или иначе присутствует в каждой фазе. В частности, побудительно-мотивационная фаза содержит целевой компонент речевого воздействия, ориентировочно-исследовательская фаза предусматривает выбор оптимальных средств речевого воздействия в соответствии с целью речевого воздействия, исполнительная и регулирующая фаза связана непосредственно с реализацией средств речевого воздействия в устной и письменной речи, а также контролем эффективности использования данных средств речевого воздействия [1, с. 44].

Таким образом, в рамках теории речевой деятельности, речевое воздействие рассматривается как процесс, пронизывающий все ее уровни. Вместе с тем, в определениях психолингвистической направленности, как правило, не отражены такие аспекты речевого воздействия как социальный и культурный, в связи с чем, данные определения требуют дополнительной проработки.

В теории коммуникации, сформированной на базе теории речевой деятельности, под речевым воздействием принято понимать однонаправленное действие, содержанием которого выступает социальное влияние на собеседника в процессе общения. В.Ф. Петренко ведет речь о том, что речевое воздействие является «областью коммуникативной деятельности человека», и в ней перекликаются интересы разных смежных наук. Более того, он подчеркивает, что термин «речевое воздействие» полисемантичен и за ним может «стоять устная и письменная речь и даже внутренняя речь, связанная с автокоммуникацией» [7]. Данное определение является неполным, поскольку в нем не отражены такие аспекты речевого воздействия как психолингвистический (когнитивный), языковой, культурный.

Традиционно понятие речевого воздействия представлено в широком и узком смыслах. По мнению Е.Ф. Тарасова, речевое воздействие в широком смысле представляет собой «любой речевой акт, осуществляемый путем передачи объекту (адресату) некоторой информации, существенной для того, чтобы он в дальнейшем занял какое-то место в деятельности говорящего» [7, с. 31]. Таким образом, в данном определении «речевое воздействие отождествляется с речевым общением в целом, вместе с тем, подчеркивается аспект целевой обусловленности речевого воздействия» [7, с. 31].

Речевое воздействие в узком смысле, по мнению Е.Ф.Тарасова, это речевое общение в системе средств массовой информации или агитационном выступлении непосредственно перед аудиторией. При этом, как отмечает ученый «объект воздействия, будучи не связанным отношениями субординации с субъектом речевого воздействия и обладая известной свободой выбора своих действий, изменяет свою деятельность только в том случае, когда это изменение отвечает его потребностям» [7, с. 32].

По мнению П.Б. Паршина, речевое воздействие в широком смысле – воздействие на индивидуальное и/или коллективное сознание и поведение, осуществляемое разнообразными речевыми средствами, иными словами – с помощью сообщений на естественном языке. В узком смысле речевое воздействие представляет собой «конкретные примеры использования особенностей устройства и функционирования знаковых систем, и прежде всего, естественного языка, с целью построения сообщений, обладающих повышенной способностью воздействия на сознание и поведение адресата или адресатов сообщения» [7, с. 32]. П.Б. Паршин отмечает особую целенаправленность речевого воздействия в узком смысле, используя метафору «защитного барьера» реципиента воздействия. Эффективное преодоление защитного барьера, согласно исследователю – это и есть то, что понимается под речевым воздействием в узком смысле [7, с. 33].

И.А. Стернин рассматривает речевое воздействие в широком смысле как «воздействие человека на другого человека или группу лиц при помощи речи и сопровождающих речь невербальных средств для достижения поставленной говорящим цели» [4, с. 45].

В рамках данной статьи мы будем опираться на определение И.А. Стернина, поскольку в данном определении речевого воздействия отражены психолингвистический (отражение цели воздействия), языковой (в определении отражены вербальный и невербальный аспекты дискурса), социальный («воздействие на человека или группу людей) аспекты речевого воздействия, т.е. данное определение является наиболее полным из всех изученных нами определений. Вместе с тем, ни в одном из рассмотренных нами определений не был упомянут культурный аспект речевого воздействия. Важность данного аспекта не вызывает сомнений, поскольку представители разных культур используют различные методы речевого воздейст-

вия в общении, а методы речевого воздействия, эффективные для общения с представителями одной культуры, могут быть совершенно неэффективны при общении с людьми иной культурной принадлежности.

В рамках данной статьи мы ограничимся изучением вербального аспекта речевого воздействия локального энциклопедического текста. Прежде всего, необходимо обратиться к способам речевого воздействия, поскольку именно в их рамках функционируют различные средства речевого воздействия. Е.В. Шелестюк определяет способы речевого воздействия как «совокупность приемов или операций практической деятельности, определяемой иллюкативными целями воздействующего субъекта и подчиненных решению его конкретных задач» [7, с. 46]. Традиционно выделяют два способа РВ: убеждение и внушение (суггестия).

Убеждение представляет собой «воздействие на сознание личности через обращение к ее собственному критическому суждению» [7, с. 47]. В основе убеждения лежат три логические процедуры: доказательство, обоснование и аргументация. Типичными высказываниями этих процедур являются: определение, постулирование, обоснование, описание, экспликация, пояснение, доказательство, опровержение, экземплификация, толкование, обобщение, сообщение с модусом знания, предположения, мнения и др.

Внушение представляет собой «воздействие на подсознание, эмоции и чувства человека, косвенно обеспечивающее воздействие на его ум, волю, поведение и осуществляющееся за счет ослабления контрольно-регулятивной функции сознания, снижения сознательности и критичности при восприятии и реализации внушаемого содержания, благодаря отсутствию целенаправленного активного понимания, развернутого логического анализа и оценки со стороны реципиента» [7, с. 51].

Поскольку локальный энциклопедический текст является подтипом научного текста, в нем содержится научное (объективное, прошедшее эмпирическую проверку) знание. Использование в данном типе текста внушения как способа речевого воздействия может привести к искажению объективной информации, что делает невозможным реализацию целей, которые преследует автор локального энциклопедического текста (в частности, донесение до читателя объективного знания). Вместе с тем, в последнее время достижение локальным энциклопедическим текстом такой цели, как создание привлекательного образа места допускает использование в нем приемов и инструментов внушения, однако их применение не должно быть чрезмерным и искажать объективное знание текста. В данной статье мы рассмотрим как средства убеждения, так и средства внушения, присутствующие в локальном энциклопедическом тексте.

Проанализировав целый ряд работ, посвященных проблемам речевого воздействия, мы так и не обнаружили полной классификации средств ре-

чевого воздействия. Таким образом, на основе работ В.В. Виноградова, П.Б. Паршина, Е.В. Шелестюк [7], М.Р. Желтухиной [3] и др. ученых-лингвистов, мы составили список вербальных (лексических, морфологических и синтаксических) средств речевого воздействия.

На лексико-стилистическом уровне мы рассмотрим следующие средства РВ (убеждения и внушения): оценочная лексика, эвфемизмы, терминологическая лексика (средство прямого убеждения, показатель истинности знания в тексте), имена собственные, имена числительные (показатель достоверности представленного в тексте знания).

Тропы: метафора, метонимия, синекдоха, ирония и т.д.

На морфологическом уровне были выделены следующие средства речевого воздействия:

- 1) глаголы в повелительном наклонении;
- 2) прилагательные и наречия в сравнительной степени (прием сравнения).

На синтаксическом уровне средствами речевого воздействия традиционно являются:

- 1) лексические повторы (обращение внимания читателя на важные с точки зрения автора элементы текста);
- 2) синтаксический параллелизм (использование одинаковых конструкций с целью акцентировать внимание читателя на определенной информации);
- 3) риторические вопросы (употребление риторических вопросов, реализующих контактоустанавливающую функцию, а также функцию персонификации);
- 4) однородные члены предложения (используются для перечисления с целью убедить читателя в достоверности перечисленных аргументов).

Материалом исследования стал корпус локальных энциклопедических текстов о г. Челябинске объемом 11177 словоупотреблений. Тексты были отобраны с помощью поисковых систем сайтов dic.academic.ru и bse.sci-lib.com. В частности, были отобраны семь статей, в оглавлении которых присутствуют лексическая единица «Челябинск». Привлеченные для анализа статьи взяты из таких словарей и энциклопедий как БСЭ, энциклопедия Кирилла и Мефодия, словарь современных географических названий под ред. В.М. Котлякова, энциклопедический словарь Ф.А. Брокгауза и И.А. Ефрона, энциклопедия «Города России» под ред. Г.М. Лаппо, Уральская историческая энциклопедия под ред. В. Маслакова и В. Алексеева, энциклопедия «Челябинск» под ред. В.С. Боже и В.А. Черноземцева. Далее был проведен анализ данных статей на наличие в них перечисленных выше средств речевого воздействия.

Проанализировав данный корпус вручную, мы получили следующие результаты.

Среди лексико-стилистических средств речевого воздействия в локальном энциклопедическом тексте наиболее употребительными являются: имена собственные, а также имена числительные.

В рассмотренных текстах была найдена оценочная лексика (особенно любимы жителям..., излюбленным местом отдыха жителей является..., выпуск знаменитых катюш, важный экономический и культурный центр, видное место занимает Челябинск..., челябинцы могли получить высококачеств. ср. образование и т.д.). Выявлены три случая использования тропов: метафора (гиганты индустрии), олицетворение (Ч. уезд богат лугами, Ч. награжден орд. Ленина).

Терминологическая лексика в рассмотренном корпусе текстов практически отсутствует. Данную тенденцию мы объясняем тем, что рассмотренные тексты адресованы широкому кругу читателей, а наличие терминов затруднит понимание читателями материала словарных статей.

Таким образом, на лексико-семантическом уровне в локальном энциклопедическом тексте нами были выявлены четыре средства речевого воздействия, которые можно разделить на две группы по функциям локального энциклопедического текста: 1 функция – информативная (имена собственные, имена числительные), 2 функция – воздействия, создание привлекательного образа-имиджа места (оценочная лексика, тропы).

Анализ морфологических средств речевого воздействия показал, что в 6 из 7 рассмотренных статей присутствуют прилагательные в сравнительной и превосходной степени (город стал одним из крупнейших ..., крупнейший промышленный и научный центр Южного Урала, ...двух важнейших улиц Кирова и Ленина..., древнейшее исторически известное поселение Оренбургской губернии и т.д.). В тоже время глаголы в повелительном наклонении в данных текстах отсутствуют. Таким образом, на морфологическом уровне выявлены прилагательные в сравнительной и превосходной степени, которые реализуют функцию воздействия.

Анализ синтаксических средств речевого воздействия в локальном энциклопедическом тексте позволил нам выявить лексические повторы (Челябинск – центр (промышленный, индустриальный, культурный, научный и т.д.)), однородных членов предложения (в начале 20 века большое развитие получили в Челябинске чайное дело, хлеботорговля и мукомольное производство и т.д. Отсутствие в нашем списке риторического вопроса объясняется спецификой локального энциклопедического текста, для которого функция создания привлекательного образа-имиджа места на сегодняшний день является второстепенной.

Таким образом, в рассмотренных текстах мы выявили два синтаксических средства речевого воздействия, которые мы делим на две группы по функциям текста: 1 функция – информативная: однородные члены предложения; 2 функция – воздействия, создание привлекательного образа-имиджа места: лексические повторы.

Результаты проведенного анализа представлены в таблице.

Таблица

Вербальные средства речевого воздействия

	Информативная функция	Функция воздействия
Лексико-синтаксические средства РВ	– имена собственные – имена числительные	– оценочная лексика – тропы
Морфологические средства РВ		– прил. в сравн. и превосх. степени
Синтаксические средства РВ	– однородные члены предл.	– лексические повторы

Таким образом, в рамках данной статьи впервые было проведено пилотное исследование средств речевого воздействия локального энциклопедического текста. Результаты анализа показывают, что средства речевого воздействия можно разделить по функциям локального энциклопедического текста. Представленные данные могут быть полезны лексикографам, занимающихся созданием словарей нового типа, т.е. тех, в которых на одно из ведущих мест выходит цель создания привлекательного образа-имиджа места. Стоит отметить, что полученные результаты являются промежуточными, поскольку объем корпуса исследованных текстов не позволяет нам сделать фундаментальных выводов. Мы допускаем наличие в локальном энциклопедическом тексте и других вербальных средств речевого воздействия. Их выявление, а также составление подробной классификации вербальных средств речевого воздействия является перспективой нашего исследования в этом направлении.

Помимо этого, полученные данные, а именно выявленные нами средства речевого воздействия будут использованы для реализации функций информативности и воздействия, а именно создания привлекательного образа-имиджа места в рамках составления статей для энциклопедического мультимедийного словаря ассоциативного типа «Международные связи г. Челябинска и Челябинской области» [6].

Библиографический список

1. Глухов, В.П. Основы психолингвистики: учеб. пособие для студентов педвузов / В.П. Глухов. – М.: АСТ: Астрель, 2005. – 351с.
2. Жданова, Е.В. Взаимосвязь речевого воздействия и перлокутивного типажа коммуникантов / Е.В. Жданова. – URL: http://www.pglu.ru/lib/publications/University_Reading/2008/VII/uch_2008_VII_00016.pdf.
3. Желтухина, М.Р. Специфика речевого воздействия тропов в языке СМИ / М.Р. Желтухина. – URL: <http://cheloveknauka.com/v/52204/a/?#?page=1>.
4. Стернин, И.А. Основы речевого воздействия / И.А. Стернин. – Воронеж: «Истоки», 2012. – 178 с.
5. Хомутова, Т.Н. Научный текст: интегральный подход: монография / Т.Н. Хомутова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2010. – 333 с.

6. Хомутова, Т.Н. Энциклопедический мультимедийный словарь ассоциативного типа «Международные связи г. Челябинска и Челябинской области»: принципы построения / Т.Н. Хомутова, Д.И. Яковлев // Вестник Южно-Уральского государственного университета. – 2015. – Т. 12. – № 1. – С. 66–71.

7. Шелестюк, Е.В. Речевое воздействие: онтология и методология исследования: монография /Е.В. Шелестюк. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2014. – 344 с.